Dirección general del Instituto Geográfico, Catastral y de Estadística

Núm. 99

Rectificación del Censo Electoral correspondiente al año 1934, ordenada por Decreto de 5 de noviembre de 1933

Provincia de LERIDA — *Término municipal de Escaló*

Distrito municipal único — *Nombre*

Sección única titulada

LISTA DEFINITIVA de los electores de la expresada Sección, formada en virtud de lo dispuesto en el artículo 5.º del expresado Decreto.

Nº de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad cumplida	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
1	Alberni Agulló Antonia	Hemb.	57	Unica 14	Sus labores	No
2	Aldosa Gomá Antonia	Hemb.	52	Idem 19	Idem	No
3	Arcalis Jové Francisca	Hemb.	50	Escart 15	Idem	No
4	Arcalis Peroy Francisco	Varón	29	Idem 2	Labrador	Si
5	Arnau Canut Josefa	Hemb.	33	Estarón 28	Sus labores	No
6	Aubet Mestre Miguel	Varón	34	Escart 17	Maestro	Si
7	Badia Ordi María	Hemb.	51	Unica 17	Sus labores	No
8	Badia Ubach Buenaventura	Hemb.	84	Idem 27	Idem	No
9	Badia Ramón Francisco	Varón	46	Idem 30	Labrador	Si
10	Badia Ramón Pilar	Hemb.	37	Idem 30	Sus labores	No
11	Baquer Fortuño Josefina	Hemb.	41	Idem 1	Maestra	Si
12	Bardina Baró Francisco	Varón	35	Escart 22	Labrador	No
13	Bardina Bigordá Francisco	Varón	76	Estarón 14	Idem	Si
14	Bardina Blasi Rosa	Hemb.	31	Unica 37	Sus labores	Si
15	Bardina Fonte Nieves	Hemb.	25	Idem 15	Idem	Si
16	Bardina Llirvat Carlos	Varón	47	Estarón 14	Labrador	Si
17	Bardina Llirvat Francisco	Varón	30	Idem 14	Idem	Si
18	Bardina Llirvat José	Varón	27	Idem 14	Idem	Si
19	Bardina Mora José	Varón	60	Unica 37	Idem	No
20	Bardina Mora Josefa	Hemb.	59	Idem 37	Sus labores	No
21	Bardina Mora Mercedes	Hemb.	15	Idem 50	Idem	Si
22	Bardina Mora Luis	Varón	52	Idem 52	Labrador	Si
23	Bardina Peiró Decoroso	Varón	24	Escaló 52	Idem	Si
24	Bardina Peiró Luis	Varón	26	Unica 52	Idem	Si
25	Bardina Porta Agustina	Hemb.	49	Estarón 13	Sus labores	No
26	Bardina Porta Federico	Varón	43	Idem 15	Labrador	No
27	Bardina Porta Manuel	Varón	43	Idem 13	Idem	Si
28	Bardina Porta Victor	Varón	38	Idem 13	Idem	No
29	Bardina Ricart Francisco	Varón	26	Idem 14	Idem	Si
30	Baró Andreu Manuel	Varón	76	Escart 20	Idem	Si
31	Baró Camp Alfonso	Varón	16	Idem 20	Idem	Si
32	Baró Castells Victoria	Hemb.	75	Idem 22	Sus labores	No
33	Baró Fornés María	Hemb.	73	Idem 10	Idem	No
34	Baró Semino Elvira	Hemb.	33	Estarón 2	Idem	Si
35	Baró Semino Emilia	Hemb.	40	Escart 7	Idem	Si
36	Bastida Juliá Juan	Varón	41	Unica	Guarda	Si
37	Beso Ros Ana	Hemb.	68	Estarón 12	Sus labores	No
38	Blasi Roquet Angela	Hemb.	26	Unica 35	Idem	Si
39	Bartomeu Constansa Juan	Varón	51	Escaló 16	Labrador	Si
40	Borrut Beso José	Varón	41	Estarón 12	Idem	Si
41	Borrut Beso Palmira	Hemb.	28	Idem 12	Sus labores	No
42	Bosch Carrera Concepción	Hemb.	45	Escart 10	Idem	No
43	Bringueret Cerqueda José	Varón	33	Estarón 28	Labrador	Si
44	Bringueret Ricart Francisco	Varón	63	Idem 28	Idem	Si
45	Buscall Ramón Bautista	Varón	18	Unica 16	Idem	Si
46	Buscall Ramón Francisca	Hemb.	38	Idem 31	Sus labores	No
47	Canals Nequi Dolores	Hemb.	50	Idem 33	Idem	No
48	Canut Bringué Concepción	Hemb.	25	Escaló 38	Idem	Si

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - GUINGUETA D'ÀNEU-ESCALÓ - ??/??/1934, número 020973, pàgina 1

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
49	Caselles Roca Agustina	Hemb.	51	Unica 26	Sus labores	No
50	Cases Fité José	Varón	46	Idem 50	Secretario	Si
51	Castellarnau Alberni Cándido	Varón	30	Idem 14	Pastor	No
52	Castellarnau Alberni José	Varón	28	Idem 14	Labrador	No
53	Castellarnau Aleu Juan	Varón	73	Idem 14	Idem	Si
54	Castellarnau Badia José	Varón	57	Idem 27	Carpintero	Si
55	Castellarnau Mora Buenaventura	Hemb.	34	Idem 27	Sus labores	Si
56	Castellarnau Mora José	Varón	30	Iden. 27	Carpintero	Si
57	Cerqueda Canut Rosa	Hemb.	61	Estarón 28	Sus labores	Si
58	Coll Especier Francisco	Varón	70	Unica 20	Labrador	Si
59	Coll Subies Alfonso	Varón	32	Idem 20	Jornalero	Si
60	Coll Subies Francisco	Varón	39	Idem 20	Labrador	Si
61	Coll Subies Rosa	Hemb.	36	Idem 20	Sus labores	No
62	Comenge Poquet Teresa	Hemb.	48	Escart 6	Idem	No
63	Comenge Ubach Celestina	Hemb.	50	Idem 5	Idem	No
64	Cotonat Fontova Buenaventura	Varón	31	Unica 35	Presbitero	Si
65	Chapela Bardina Magdalena	Hemb.	25	Idem 33	Sus labores	Si
66	Durán Castellarnau Raimunda	Hemb.	43	Idem 25	Idem	Si
67	Escolá Baró Antonio	Varón	46	Estarón 20	Labrador	No
68	Extremo Comenge Antonio	Varón	25	Escart 5	Idem	Si
69	Extremo Vigo José	Varón	59	Idem 5	Idem	Si
70	Farrás Borrut Luisa	Hemb.	42	Estarón 8	Sus labores	No
71	Farré Bonsomis Bartolomé	Varón	76	Idem 1	Labrador	No
72	Farré Perot Agustina	Hemb.	37	Idem 1	Sus labores	No
73	Farré Perot Alfonso	Varón	33	Idem 1	Labrador	Si
74	Farré Perot Maria	Hemb.	26	Idem 1	Sus labores	No
75	Fauré Farré Rosa	Hemb.	63	Idem 11	Idem	No
76	Fillet Aldosa Josefa	Hemb.	29	Unica 19	Idem	Si
77	Fillet Aldosa Ramiro	Varón	28	Idem 19	Labrador	Si
78	Fillet Font Manuel	Varón	58	Idem 19	Idem	Si
79	Fité Campi Antonia	Hemb.	72	Idem 24	Sus labores	No
80	Fité Garreta José	Varón	39	Idem 50	Carpintero	Si
81	Fité Garreta Mercedes	Hemb.	19	Idem 24	Sus labores	No
82	Font Baró Concepción	Hemb.	47	Idem 30	Idem	No
83	Fonte Baqueró Agustina	Hemb.	47	Estarón 23	Idem	No
84	Fonte Perot Concepción	Hemb.	43	Idem 20	Idem	No
85	Fonte Perot Emilia	Hemb.	17	Idem 15	Idem	No
86	Gacia Gacia Antonio	Varón	48	Unica 24	Labrador	Si
87	Galí Arnau Teresa	Hemb.	12	Escart 11	Sus labores	No
88	Gallart Farrás Victoria	Hemb.	46	Unica 6	Idem	No
89	Garreta Comenge Isidro	Varón	28	Idem 6	Labrador	Si
90	Garreta Nequi Miguel	Varón	53	Escart 6	Idem	No
91	Garrabé Taugis Genoveva	Hemb.	39	Unica 16	Sus labores	Si
92	Gaspá Moixella Concepción	Hemb.	37	Idem 7	Idem	Si
93	Giral Berné Juan	Varón	43	Idem 37	Labrador	Si
94	Jansat Chavada Joaquina	Hemb.	36	Escart 20	Sus labores	No
95	Jové Font Alejo	Varón	50	Idem 12	Labrador	Si
96	Jové Font Carmen	Hemb.	41	Idem 21	Sus labores	No
97	Jové Font José	Varón	55	Idem 21	Pastor	No
98	Jové Pujol José	Varón	73	Idem 9	Labrador	No
99	Jové Ramón Jaime	Varón	34	Idem 9	Idem	Si
100	Jové Ramón José	Varón	29	Idem 9	Idem	Si
101	Juvany Paltor Joaquín	Varón	55	Unica 26	Idem	Si
102	Lladós Capellá Agustina	Hemb.	76	Idem 18	Sus labores	No
103	Lladós Cortés Anselmo	Varón	51	Idem 23	Labrador	Si
104	Lladós Cortés Bartolomé	Varón	37	Idem 35	Idem	Si
105	Lladós Marsal Ramiro	Varón	51	Idem 22	Herrero	Si
106	Lladós Roquet Concepción	Hemb.	23	Casco	Sus labores	Si
107	Lladós Ticó Francisco	Varón	52	Unica 6	Albañil	Si
108	Llesuy Bardina José	Varón	26	Estarón 13	Labrador	No
109	Llesuy Bardina Maria	Hemb.	28	Idem 13	Sus labores	No
110	Llesuy Campi Isidro	Varón	51	Idem 13	Labrador	No
111	Llirvat Montané Dolores	Hemb.	71	Idem 14	Sus labores	No

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - GUINGUETA D'ÀNEU-ESCALÓ - ??/??/1934, número 020973, pàgina 2

Nº de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
112	Marsal Semino José	Varón	30	Escart 4	Labrador	Sí
113	Mestre Blanquina Sebastián	Varón	55	Estarón 1	Idem	No
114	Montané Tarrés Francisco	Varón	48	Unica 17	Pastor	No
115	Morera Abat Francisca	Hemb.	39	Escart 16	Sus labores	No
116	Navarri Arnau Juan	Varón	44	Idem 11	Labrador	No
117	Navarri Arnau María	Hemb.	43	Idem 18	Sus labores	No
118	Ordi Pedascoll Dolores	Hemb.	35	Unica 10	Idem	No
119	Ordi Pedascoll Francisco	Varón	30	Idem 10	Jornalero	Sí
120	Ordi Ramón José	Varón	66	Idem 10	Labrador	Sí
121	Parés Sanmartín Ramón	Varón	43	Idem 1	Maestro	No
122	Pedascoll Badia María	Hemb.	23	Escaló	Sus labores	Sí
123	Pedascoll Canut Jaime	Varón	33	Unica 31	Labrador	Sí
124	Pedascoll Ramón Buenaventura	Varón	59	Idem 18	Idem	Sí
125	Pedascoll Ramón Enrique	Varón	51	Idem 15	Idem	Sí
126	Pedascoll Ramón Jaime	Varón	63	Idem 31	Idem	No
127	Pedascoll Ticó Antonio	Varón	23	Idem 18	Idem	Sí
128	Pedascoll Ticó Buenaventura	Varón	24	Escaló 18	Jornalero	Sí
129	Peiró Farré María	Hemb.	47	Unica 52	Labrador	Sí
130	Perilló Caselles Antonio	Varón	29	Escaló 28	Sus labores	No
131	Perilló Caselles Juan	Varón	30	Idem 26	Labrador	Sí
132	Perilló Caselles Juana	Hemb.	26	Unica 29	Idem	Sí
133	Perot Bardina María	Hemb.	59	Estarón 1	Sus labores	Sí
134	Peroy Castells Filomena	Hemb.	43	Escart 1	Idem	No
135	Pich Jové Francisco	Varón	47	Estarón 15	Idem	Sí
136	Poquet Blasi Antonia	Hemb.	77	Escart 6	Labrador	No
137	Porta Nequi Francisco	Varón	38	Unica 40	Sus labores	Sí
138	Pubill Baró Francisco	Varón	42	Escart 10	Labrador	Sí
139	Pubill Caminal José	Varón	53	Idem	Idem	Sí
140	Pubill Subies María	Hemb.	58	Idem 17	Párroco	Sí
141	Pubill Subies Paula	Hemb.	41	Unica 9	Sus labores	No
142	Ramón Canals Antonio	Varón	29	Idem 37	Idem	No
143	Ramón Coté Rafael	Varón	54	Escart 2	Labrador	Sí
144	Ramón Lluch Concepción	Hemb.	31	Unica 50	Idem	Sí
145	Ramón Mora Antonio	Varón	58	Idem 35	Sus labores	Sí
146	Ramón Rey Angela	Hemb.	27	Escart 1	Labrador	Sí
147	Rey Castells Juan	Varón	53	Idem 21	Sus labores	Sí
148	Rey Castells Sebastiana	Hemb.	53	Idem 3	Labrador	No
149	Rey Jové Juan	Varón	23	Idem 21	Sus labores	No
150	Ricart Bardina Buenaventura	Varón	26	Estarón 2	Labrador	Sí
151	Ricart Bardina María	Hemb.	23	Idem 2	Idem	Sí
152	Ricart Isús Antonia	Hemb.	50	Idem 14	Sus labores	Sí
153	Ricart Isús Juan	Varón	51	Idem 2	Idem	No
154	Ricón Jové Juan	Varón	51	Escart 7	Labrador	No
155	Riu Pubill Juan	Varón	26	Idem 17	Idem	No
156	Roig Farré José	Varón	18	Estarón 8	Pastor	Sí
157	Roquet Canut Concepción	Hemb.	57	Unica 29	Labrador	No
158	Ros Pinós Antonia	Hemb.	43	Escart 1	Sus labores	No
159	Ros Pinós Antonio	Varón	52	Escaló 14	Idem	No
160	Ros Pinós Rosa	Hemb.	16	Escart 12	Labrador	Sí
161	Ruf Granja Jaime	Varón	57	Unica 9	Sus labores	Sí
162	Saboya Goset Francisco	Varón	28	Escaló 23	Labrador	Sí
163	Semino Ros Teresa	Hemb.	23	Escart 2	Idem	Sí
164	Sarrado Verdié Manuel	Varón	44	Unica 29	Sus labores	Sí
165	Semino Coté Antonio	Varón	57	Escart 2	Molinero	Sí
166	Semino Ros María	Hemb.	28	Idem 2	Labrador	Sí
167	Solé Tangis José	Varón	43	Unica 25	Sus labores	Sí
168	Subies Mir Rosa	Hemb.	69	Idem 20	Labrador	Sí
169	Ticó Lladós Concepción	Hemb.	43	Idem 18	Sus labores	No
170	Ticó Millat Francisco	Varón	37	Estarón 23	Idem	No
171	Tomás Vilana Francisco	Varón	26	Escaló 19	Labrador	Sí

Don Domingo Mortes Bonlloch, Licenciado en Derecho, Jefe de la Sección Provincial de Estadística de Lérida,

Certifico: Que la lista que precede es la definitiva de electores de esta Sección, formada por esta Jefatura de conformidad con lo prevenido en el artículo 5.º del Decreto de la Presidencia del Consejo de Ministros de 5 de Noviembre de 1923.

Lérida, 21 de Julio de 1934.—Domingo Mortes.—V.º B.º—*El Comisario de Orden Público*, Pedro Vallbegmola

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - GUINGUETA D'ÀNEU-ESCALÓ - ??/??/1934, número 020973, pàgina 3

Dirección General del Instituto Geográfico, Catastral y de Estadística

Núm. 99 **Rectificación del Censo electoral correspondiente al año 1934, ordenada por Decreto de 5 de noviembre de 1933**

Provincia de LERIDA — *Término municipal de Escaló*

Distrito municipal único

Nombre

Sección única titulada

LISTA ADICIONAL de los residentes en la demarcación de la expresada Sección, que adquirirán el derecho de sufragio antes del día 15 de abril de 1935

APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa. En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?	Fecha en que adquiere el derecho de sufragio		
						DIA	MES	AÑO
Gacia Fonte Rosario	Hemb.	22	Estarón 15	Sus labores	No	5	Agosto	1934
Bringueret Esquerda Concepción	Hemb.	22	Idem 28	Idem	Si	7	Febrero	1935

Don Domingo Mortes Benlloch, Licenciado en Derecho, Jefe de la Sección provincial de Estadística de Lérida.

Certifico: Que la lista que precede es la definitiva de los residentes en la demarcación de la expresada Sección que adquirirán el derecho de sufragio antes del 15 de Abril de 1935, formada por esta Jefatura de conformidad con lo dispuesto en el artículo 5.° del Decreto de 5 de Noviembre de 1933.

Lérida, 21 de Julio de 1934.

V.° B.°

El Comisario Delegado de Orden Público.

PEDRO VALLDEORIOLA

DOMINGO MORTES

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - GUINGUETA D'ÀNEU-ESCALÓ - ??/??/1934, número 020973, pàgina 4